



SÉANCE ORDINAIRE
du conseil municipal de Mont-Royal

lundi 28 avril 2014 à 19 h

au 90, avenue Roosevelt

REGULAR MEETING

of the **Mount Royal Town Council**

Monday, April 28, 2014 at 19:00

at 90 Roosevelt Avenue

ORDRE DU JOUR

AGENDA

Ouverture de la séance	1.	Opening of Meeting
Adoption de l'ordre du jour	2.	Adoption of Agenda
Période de questions du public	3.	Public Question Period
Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 24 mars 2014	4.	Adoption of Minutes of March 24, 2014 Regular Meeting
Dépôt de documents :	5.	Tabling of documents :
Rapport d'activités du trésorier - élections et référendums	.1	Treasurer's report of operations - Elections and Referendums
Rapport financier 2013	.2	2013 Financial report
Procès-verbal de correction	.3	Corrections of Minutes
Liste des commandes - 03-5000	.4	List of 03-5000 orders
Liste des commandes - 03-25000	.5	List of 03-25000 orders

Liste des achats	.6	List of purchases
Liste des chèques	.7	List of cheques
Rapport - ressources humaines	.8	Report - Human Resources
Permis et certificats	.9	Permits and certificates
Correspondance	.10	Correspondence

AFFAIRES GÉNÉRALES

GENERAL BUSINESS

Désignation et rémunération des membres nommés et du citoyen nommé au Comité consultatif d'urbanisme	6.	Designation and Remuneration of the Appointed Members and of the Appointed Citizen of the Planning Advisory Committee
Vente à l'encan	7.	Auction sale
Réseau de conduits souterrains (Entente Commission des services électriques de Montréal (CSEM))	8.	Network of Underground Conduits (Commission des services électriques de Montréal (CSEM) Agreement)
Dépôt de la programmation des activités du CLD, de son budget et des attentes signifiées au CLD Les Trois Monts	9.	CLD Les 3 Monts Program of Activities and Budget and Mount Royal expectations to the CLD
Plan municipal d'emplois pour les jeunes des centres jeunesse du Québec	10.	Municipal hiring program for the youths of the Youth centers of Quebec

ADMINISTRATION ET FINANCES

ADMINISTRATION AND FINANCES

Ratification des débours	11.	Confirmation of Disbursements
--------------------------	-----	-------------------------------

AFFAIRES CONTRACTUELLES**CONTRACTUAL MATTERS**

Fourniture et livraison de un (1) chargeur sur roues neuf	12.	Supply and delivery of one (1) new Caterpillar wheeled loader
Fourniture et livraison d'une (1) chenillette	13.	Supply and delivery of one (1) tracked vehicle
Remplacement de deux regards d'égout	14.	Replacement of two sewer manholes
Nouveau raccordement d'eau et d'égout au 2335, chemin Manella	15.	New water and sewer connection at 2335 Manella Road
Renouvellement du contrat de rinçage unidirectionnel du réseau d'eau potable pour l'année 2014	16.	Renewal of the contract for the unidirectional flushing of the potable water line for the year 2014
Fourniture, livraison et installation de trois (3) contrôleurs de feux de circulation	17.	Supply, delivery and installation of three (3) traffic light controllers
Reconstruction de sections de trottoirs et de bordures	18.	Reconstruction of sections of sidewalks and curbs
Renouvellement du contrat d'entretien des systèmes de ventilation-climatisation et de chauffage	19.	Renewal of the contract for the maintenance of ventilation-air conditioning and heating systems
Réparation de la maçonnerie - ateliers municipaux - Phase II	20.	Masonry repairs - municipal workshops - Phase II
Réparation de la maçonnerie - Aréna	21.	Masonry repairs - Arena
Travaux d'inventaire des arbres de rues, de parcs et d'espaces verts	22.	Tree inventory - street, parks and green spaces

URBANISME

Procès-verbaux du Comité consultatif d'urbanisme 23.

URBAN PLANNING

Planning Advisory Committee Minutes

RÈGLEMENTATION

Adoption du Règlement no 1380-10 modifiant le Règlement no 1380 sur la salubrité, la sécurité, la paix et l'ordre en ce qui a trait à l'installation de ruches 24.

Adoption of By-law No. 1380-10 to amend By-law No.1380 concerning sanitation, safety, peace and order with respect to the installation of beehives

Adoption du second Projet de règlement no 1310-170 modifiant le Règlement de zonage n° 1310 en ce qui a trait aux antennes et aux cafés-terrasses 25.

Adoption of second Draft By-law No. 1310-170 to amend Zoning By-law No. 1310 with respect to antennas and to outdoor cafes

AGGLOMÉRATION

Rapport sur les décisions prises par le conseil d'agglomération 26.

Report on Decisions rendered by the Agglomeration Council

Orientations du conseil au conseil d'agglomération 27.

Orientations of Council at the Agglomeration Council meeting

Affaires diverses 28.

varia

Période de questions du public 29.

Public Question Period

Levée de la séance 30.

Closing of Meeting

Le greffier,

**Alexandre Verdy
Town Clerk**